



Listen to this article

Gén 15:7 - 17:6

Ezequiel 37:21-28 (La Restauración de Israel y el Pacto)

Colosenses 2:11-14 (Circuncisión Espiritual en Yeshúa)itual en Yeshúa)

Punto 1.

La Aliyáh 6 de Parashá Lej Lejá documenta el Pacto Incondicional (Berít Ben HaBetarím) y el Pacto de la Circuncisión (Berít Miláh), estableciendo las bases de la relación eterna entre Adonái y la descendencia de Avram/Avraham. Se presenta el texto hebreo original con fonética **Tiberiana** y traducción palabra por palabra, manteniendo el orden gramatical del hebreo.

Génesis 15:7 (Bereshit Perek Tet-Vav, Pasuk Zayin)

Texto Hebreo	Transliteración (Tiberiana)	Traducción Palabra por Palabra
וַיֹּאמֶר	Va-yó-mer	Y dijo
אֵלָיו	e-láv	a él
אֲנִי	a-ní	Yo soy
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái
אֲשֶׁר	a-she	que
הוֹצֵאתִי	ho-tse-tí-ja	te saqué (hice salir)
מִן־עוּר	me-Ur	de Ur
לְכַסְדִּים	Kas-dím	de los Kasdím (caldeos)
לְדַרְתֶּךָ	la-tet-le-já	para darte
אֶת־הָאָרֶץ	et ha-á-rets	la tierra
הַזֹּאת	ha-zót	esta
לְרִשְׁתָּהּ	le-rish-táh	para heredarla.

Traducción Literal al Español: Y dijo a él Yo soy Adonái que te saqué de Ur Kasdím (caldeos) para darte la tierra esta para heredarla.

Punto 2. Haftaráh

Ezequiel 37:21-28 (Yejezkel)

Este pasaje es la conclusión profética de la visión de la resurrección de Yisrael, enfocada en la reunificación de Efrayim y Yehudáh bajo un solo Rey Mesianico y el Pacto de Paz.

Texto Hebreo	Transliteración (Tiberiana)	Traducción Palabra por Palabra
וַיְהִי	Ve-da-bér	Y habla
אֵלָיו	a-le-hém	a ellos
וַיֹּאמֶר	koh a-már	Así dijo
אֲדֹנָי	Ado-nái	Adonái
אֱלֹהִים	Elohím	Elohím
הֵאֵנִי	hi-néh	He aquí
אֲנִי	lo-ké-aj	Yo tomo
אֶת בְּנֵי	et be-néi	a los hijos
יִשְׂרָאֵל	Yis-ra-él	de Yisrael
בְּתוֹכָן	mi-béin	de en medio
הַגּוֹיִם	ha-go-yím	las naciones
אֲשֶׁר	a-sher	a donde
הָלְכוּ שָׁמָּה	ha-le-jú-sham	han ido allí
וְאֶתְּכַבְּדֵם	ve-ki-bat-tí	y los congregaré
אֵלָיו	o-tám	a ellos
בְּאַרְצָם	mi-sa-vív	de alrededor
וְאֶתְּרֹאֵם	ve-he-ve-tí	y los traeré
אֵלָיו	o-tám	a ellos
אֶת אֲדָמָתָם	el ad-ma-tám	a su tierra.

Traducción Literal al Español (Ez. 37:21): Y habla a ellos: Así dijo Adonái Elohím: He aquí, Yo tomo a los hijos de Yisrael de en medio de las naciones a donde han ido allí, y los congregaré a ellos de alrededor y los traeré a ellos a su tierra.

Comentario Mesianico

La Haftaráh es el cumplimiento del Pacto de Avraham y el Pacto Eterno. La promesa de la **tierra** y la **descendencia** hecha a Avraham (Génesis 15, 17) se ve amenazada por la dispersión (el exilio babilónico en el contexto de Yejezkel), pero Adonái

promete una **reunificación total** y una purificación incondicional (Ezequiel 37:21, 23). El núcleo de la esperanza mesiánica es el Rey Ungido, el “**siervo David**” (Ezequiel 37:24), que es Yeshúa haMashíaj. Él será el único *melej* (rey) para las dos casas reunidas (Yehudáh y Efrayim). Este reinado no solo es político, sino espiritual: el pueblo caminará en las *jukot* (estatutos) de Adonái. El establecimiento del **Santuario Eterno** (*Miqdáš l’olám*) en medio de ellos (Ezequiel 37:26, 28) representa el cumplimiento total de la *Shejináh* morando en Su pueblo. Yeshúa, siendo el Templo definitivo, garantiza esta morada, haciendo del **Pacto de Paz** (**Berít Shalóm**) un Pacto Eterno, Ejad con la promesa de Avraham.

Aplicación Espiritual

La visión de Yejezkel llama a la Kehiláh Mesiánica a vivir en **unidad Ejad** bajo el cetro de Yeshúa haMashíaj. La promesa de purificación (*v’tihartí et’hem*) de los pecados (Ezequiel 37:23) es el fundamento de nuestra fe en el Nuevo Pacto. Nos motiva a andar en la **integridad** (**tamím**) demandada de Avraham (Génesis 17:1), confiando en que Adonái, por Su propia fidelidad (*El Shadái*), nos limpiará y nos permitirá ser la morada de Su Presencia. La restauración de Yisrael es un testimonio innegable para las naciones (*ve-yade’ú ha-goyím*) de la santidad de Adonái (Ezequiel 37:28).

Punto 3. Brit Hadasháh

Colosenses 2:11-14 (Qolosin)

Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	Traducción Palabra por Palabra
ܝܢ ܝܗܝܬܝܢ	u-véh	Y en Él
ܡܝܬܝܬܝܢ ܡܝܬܝܬܝܢ	et-gzar-tun	fuisteis circuncidados
ܡܝܬܝܬܝܢ ܡܝܬܝܬܝܢ	gzur-ta	(con) circuncisión
ܡܝܬܝܬܝܢ	d’la	que no
ܡܝܬܝܬܝܢ	b’i-da-ya	por manos
ܡܝܬܝܬܝܢ ܡܝܬܝܬܝܢ	b’shla-ja-téh	al despojarse (al quitar)
ܡܝܬܝܬܝܢ	d’fag-ra	del cuerpo
ܡܝܬܝܬܝܢ	d’ve-sra	de la carne
ܡܝܬܝܬܝܢ ܡܝܬܝܬܝܢ	b’gzur-téh	en (la) circuncisión
ܡܝܬܝܬܝܢ ܡܝܬܝܬܝܢ	d’Mshí-ja	de Mashíaj.

Traducción Literal al Español (Col. 2:11): Y en Él fuisteis circuncidados (con)

circuncisión que no por manos, al despojarse del cuerpo de la carne en (la) circuncisión de Mashíaj.

Comentarios Exhaustivos

El concepto de la **circuncisión no hecha por manos** (*gzur-ta d'la b'i-da-ya*) es la llave del Nuevo Pacto. La *Miláh* de Génesis 17, un pacto de sangre en la carne, apunta al desprendimiento del *yétser ha-rá* (la inclinación al mal). Yeshúa haMashíaj realiza esta separación radical, la verdadera purificación de la carne pecaminosa (*pagra d've-sra*). Esta circuncisión Mesiánica se aplica al creyente a través de la *Teviláh* (inmersión/sepultura) en Su muerte y resurrección (Colosenses 2:12), que es la **resurrección de la fe** (*b'hai-ma-nu-ta*) en el poder de Adonái.

Conexión con la Toráh y Haftaráh

- **Toráh:** Colosenses es la comprensión profunda del mandamiento de *El Shadái* a Avraham: **“camina delante de Mí y sé íntegro (*tamím*)”** (Génesis 17:1). La integridad espiritual solo es posible después de que el *pagra d've-sra* (el cuerpo de la carne) sea despojado por la obra de Yeshúa. La fe de Avram (Génesis 15:6) se manifiesta en la obediencia al *Berít Miláh* (Génesis 17), que ahora se cumple espiritualmente en la *gzur-ta* de Mashíaj.
- **Haftaráh:** La anulación del *Igar d'Joné* (documento de deudas/cargos) y la eliminación de la condena (Colosenses 2:14) es el medio por el cual Adonái puede declarar a Su pueblo **purificado** de sus abominaciones (Ezequiel 37:23) y justo. La obra de Yeshúa en el *Slívá* (madero) quita la mancha de la transgresión y permite la reunificación y la morada de la *Shejináh* prometida en Ezequiel 37:26-28.

Reflexión Mesiánica

El pasaje subraya la **Deidad de Yeshúa** (MarYah). Solo el **Elohím Alef Tav**, el Ejecutor y Garantizador del Pacto (Génesis 15:17), tiene la autoridad para:

1. Realizar una circuncisión “no hecha por manos” (una obra divina).
2. Anular un registro de cargos (*Igar d'Joné*) que se basaba en la Ley de Adonái.
3. Perdonar todos los pecados (*kul-hon jau-bai-kon*), dando vida a quienes estaban muertos.

Yeshúa es el **centro de las Escrituras**, el Mesías Rey que es el “siervo David” (Ezequiel 37:24) y el Verbo que se hizo carne para asegurar el cumplimiento del Pacto de Avraham por medio de Su propia fidelidad.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

La Aliyáh 6 yuxtapone el **Pacto Unilateral Incondicional** (Berít Ben HaBetarím, Génesis 15) con el **Pacto Bilateral Condicional/Señal** (Berít Miláh, Génesis 17).

El Pacto del Madero (Génesis 15) y la Arqueología

El ritual del corte de animales (Génesis 15:9-17) es un *tavnit* (patrón) de tratados del segundo milenio a.C., como los encontrados en **Mari y Alalakh**, donde el juramento era sellado caminando entre las mitades de los animales. La singularidad bíblica es que **solo Adonái** pasa en forma de horno y antorcha (fuego que purifica y juzga), jurando Su propia vida por la fidelidad del Pacto. Este evento es el fundamento del derecho de Yisrael sobre la Tierra, inmutable, basado en el juramento de Adonái.

- **Primer y Segundo Templo:** La continuidad del pacto se manifestó en el Templo. La *Miláh* (circuncisión) permitía la entrada a la comunidad del Pacto. El fracaso en la observancia de la *Toráh* llevó a la destrucción de los Templos y al exilio, profetizado en Génesis 15:13-16 y reafirmado por la necesidad de restauración en Ezequiel 37.

Qumrán y Escritos Mesiánicos

La Comunidad de Qumrán (los *Yahad*) enfatizaba la necesidad de la **circuncisión del prepucio y del corazón** (1QS 5.5). Vieron la dispersión como un juicio por no guardar el pacto. El énfasis del Brit Hadasháh, especialmente en Colosenses, resuena con esta exigencia interna, argumentando que Yeshúa haMashíaj es el medio para alcanzar esa pureza y la integridad (*tamím*) que ni la ley ceremonial ni el esfuerzo humano podían proveer. El concepto de la *Miláh* como **separación** (Génesis 17) se aplica en la Kehiláh Mesiánica a la separación del mundo (*shlaját d'fagrá d've-sra*), lo que armoniza con la ética nazarena de los primeros siglos.

Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas

Comentarios Rabínicos: El Shadái y la Fe

- **El Shadái (Génesis 17:1):** La traducción de los **Targumim** (Targum Onkelos y Yerushalmi) a veces vierte *El Shadái* como “El Suficiente” o “El que basta” (dado que *dai* significa ‘suficiente’). El Midrash relaciona la adición de la letra *Heh* (ה) al nombre de Avram con la capacidad de Adonái para hacerlo fructífero

(*Av Hamón Goyím*). La revelación de *El Shadái* ocurre después de los 13 años de espera y el error de Yishma'el (Génesis 16), indicando que el poder de Adonái es lo que prevalece sobre los planes de la carne.

- **Justicia por Fe (Génesis 15:6): Filón de Alejandría** (siglo I e.c.) comentó sobre la primacía de la fe de Avram como el fundamento de su piedad, viéndola como un acto de razón pura y confianza absoluta. Esta es la base para la exégesis posterior del *Brit Hadasháh* (Romanos, Gálatas).

Comentario Judío Mesiánico

- **El Pacto de Sangre y el Madero:** La *Miláh* (Génesis 17) es el mandamiento de **pacto de sangre**. Yeshúa haMashíaj, al derramar Su propia sangre en el **Madero**, cumplió la exigencia más profunda y permanente del *Berít Miláh* para todos los que creen. La *gzur-ta* de Mashíaj (Colosenses 2:11) es una **circuncisión del corazón** y del cuerpo del pecado, un cumplimiento profético de la Toráh (Devarím 30:6) que se hace realidad en la *Teviláh* Mesiánica (Colosenses 2:12).
- **Cumplimiento Profético:** La reunión de las dos casas de Yisrael bajo Yeshúa haMashíaj (Ezequiel 37:24) se realiza espiritualmente en la Kehiláh Mesiánica, donde la antigua división (simbolizada en la contienda entre Yishma'el e Yitsjaq en Génesis 16/17, y Efrayim y Yehudáh en Ezequiel 37) es sanada por la obra de Mashíaj, Ejad.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

La Aliyáh 6 presenta un arco narrativo de **Fe Incondicional (Génesis 15)**, **Fracaso Humano (Génesis 16)** y **Gracia Soberana (Génesis 17)**.

Análisis y Comentario Judío y Mesiánico

1. **Génesis 15:** La fe de Avram es recompensada con un Pacto garantizado por Adonái (la Antorcha pasa sola). El pacto es la semilla del futuro **Reino Mesiánico**, que incluirá el exilio temporal (Génesis 15:13) y la redención final.
2. **Génesis 16:** La impaciencia de Sarái y Avram al intentar forzar la promesa a través de Hagar y el nacimiento de Yishma'el. Este es el ejemplo *par excellence* de la necesidad de esperar en *El Shadái*. La lucha de Yishma'el ("Elohím escucha") con Yitsjaq ("Risa") es la lucha entre el esfuerzo humano y el don soberano.
3. **Génesis 17:** Adonái interviene con *El Shadái* para reorientar a Avram (ahora Avraham) y darle el signo del pacto, la *Miláh*. Este signo asegura que la descendencia de la promesa será **santa** (*kadosh*) y **apartada**.

La conexión Mesiánica es profunda: la circuncisión de la carne es la *tzel* (sombra) de la muerte del *pagra d've-sra* (el cuerpo de la carne) que Yeshúa haMashíaj logra en Colosenses 2:11-14, donde somos sepultados con Él en *Teviláh* y resucitados en **fe Mesiánica**.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

El tema central es el **Pacto Eterno (Berít Olám)** y la **Integridad (Tamím)** como requisito para Su cumplimiento.

Importancia en la Toráh

El Pacto con Avraham es el fundamento teológico de la Toráh, ya que provee el marco para la existencia de Yisrael como pueblo elegido. El pacto no solo promete la tierra y la descendencia, sino que establece un requisito ético: **“sé íntegro (*tamím*)”** (Génesis 17:1). *Tamím* es la palabra clave que conecta el aspecto físico y ritual (la circuncisión) con el aspecto moral y espiritual. La Toráh, dada posteriormente en el Sinái, es la instrucción para vivir esa integridad dentro del Pacto.

Relación con Yeshúa en el Brit Hadasháh

Yeshúa haMashíaj es el único que vivió la **perfecta integridad (*tamím*)** delante de Adonái. En Él, el requisito del Pacto se cumple. La fe en Yeshúa es lo que nos imputa la justicia de Avraham (Génesis 15:6) y nos capacita para la integridad. Él es el **Cordero de Elohim sin mancha ni defecto (*tamím*)** (Éxodo 12:5), y Su sacrificio asegura que Su *Kahal* pueda ser purificado (Ezequiel 37:23) y considerado íntegro a través de la *gzur-ta* de Mashíaj (Colosenses 2:11).

Conexión con los Moedim de Elohim

La Parashá Lej Lejá se conecta directamente con **Pésaj** y **Sukot**.

- **Pésaj:** El Pacto de Génesis 15:13-16 profetiza el exilio en *Mitsrayím* (Egipto) y la liberación con gran riqueza, el evento fundacional de Pésaj. Yeshúa haMashíaj es el **Cordero de Pésaj (*Séh Pésaj*)** que, como la Antorcha solitaria (Génesis 15:17), toma la sentencia del Pacto sobre Sí en el madero, liberando a la descendencia de Avraham de la esclavitud del pecado, el *Mitzrayím* espiritual.
- **Sukot:** La promesa del **Santuario Eterno** en medio de Su pueblo (Ezequiel 37:26-28) es la culminación de la morada de la *Shejináh*, que se celebra en

Sukot. Yeshúa, el Verbo que *acampó* (*Shakán*) entre nosotros (Juan 1:14), es la realización de esta promesa.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyah

Profecías Mesiánicas y Reflexión

La figura central es la **Descendencia Única** y el **Sello del Pacto**.

- **Tipos y Sombras (Tzelalim):**
 - **El Pacto Solitario (Génesis 15:17):** La Antorcha y el Horno pasando solos son el *Tipo* de **Yeshúa haMashíaj**. El hecho de que Avram no caminó entre las partes simboliza que el Mesías cargaría con la responsabilidad y la maldición del Pacto solo (Gálatas 3:13-14), asegurando la bendición para Avraham y Su descendencia.
 - **Berít Miláh (Génesis 17):** El **sello de sangre en la carne** es la **sombra** de la circuncisión del corazón hecha por Yeshúa. La Fe Mesiánica es la **sustancia** de esta sombra (Colosenses 2:11).
 - **Nombres y Títulos Proféticos:** El título **El Shadái** (Génesis 17:1) es profético. Revela que el poder para el cumplimiento del pacto (la multiplicación, la resurrección) no reside en el hombre, sino en el Todopoderoso, una cualidad transferida a Yeshúa haMashíaj, quien tiene todo poder (*Kol Ha-koa'j*) para dar vida (Colosenses 2:13) y establecer el Reino.
 - **Cumplimiento Tipológico en el Brit Hadasháh:** El Brit Hadasháh (Romanos 4:3-5; Gálatas 3) toma Génesis 15:6 ("Y creyó a Adonái, y se le contó por justicia") como la prueba de que la **fe** precede a la Toráh dada en el Sinái y al signo de la circuncisión de Génesis 17. Avraham es el padre de todos los que confían en Yeshúa haMashíaj, quien es la culminación de la **Descendencia** (Zéra) prometida (Gálatas 3:16).
-

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

Midrashim Relevantes

- **Bereshit Rabbah 44:10** comenta sobre Génesis 15:5. Cuando Adonái saca a Avram de su tienda para contar las estrellas, el Midrash interpreta que Adonái lo saca de la **esfera astrológica** de Kasdím, rompiendo con el destino pagano. El Midrash dice: "Avram no tendrá descendencia, pero Avraham sí". Esto subraya el poder de Adonái para cambiar el destino por el Pacto y la fe.

Targumim

- **Targum Onkelos (Génesis 17:1):** Para “**sé íntegro (*tamím*)**”, Onkelos traduce ‘*veh’ví sh’lím*’ (y sé completo/perfecto). Esto pone el enfoque en la **devoción completa** en la vida de Avraham, una exigencia ética que la *Miláh* debe simbolizar.

Textos Apócrifos

- **Libro de los Jubileos (Capítulo 14-15):** Este texto exalta el pacto de Génesis 15 y 17. *Jubileos* 15:28 declara que la circuncisión fue ordenada para ser guardada “para siempre” (un *Berít Olám*). Esto refleja la profunda importancia del mandamiento en el Segundo Templo y explica por qué la controversia en el Brit Hadasháh sobre Colosenses 2 fue tan intensa.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o principios y valores

El mandamiento explícito de esta Aliyáh es el de la **Circuncisión (*Miláh*)**.

Mandamiento (*Mitzváh*):

1. **La *Mitzváh* de la Circuncisión (Génesis 17:10):** El mandamiento de circuncidar a todo varón al octavo día.

Principios y Valores:

1. **Fe Operativa (Génesis 15:6):** El principio fundacional es que la **Justicia (*Tsedeq*)** se obtiene a través de la fe en la promesa de Adonái. La fe es la base de la relación con el Creador.
2. **Integridad/Perfección (*Tamím*) (Génesis 17:1):** El valor de la integridad total y de caminar sin reservas (*hit-ha-lej l’fanáy*) ante Adonái.

Aplicación en el Brit Hadasháh

La *Miláh* se entiende como un **sello** del Pacto de fe (Romanos 4:11). En el Brit Hadasháh, Yeshúa haMashíaj **no anula** el principio del Pacto, sino que lo **cumple** y lo **profundiza**.

- La circuncisión física sigue siendo válida para el pueblo de Yisrael.
- Para todos los creyentes (tanto de Yisrael como de las naciones), la *Mitzváh* fundamental se cumple espiritualmente a través de la **circuncisión de Mashíaj**

(Colosenses 2:11), la obra del Ruaj Hakodesh que nos separa del *yétser ha-rá* y nos injerta en la descendencia espiritual de Avraham. La obediencia a la Toráh es el fruto de esta circuncisión interior.

Punto 11. Preguntas de Reflexión

1. ¿De qué manera la fe de Avram, que le fue contada por justicia (Génesis 15:6), desafía nuestra tendencia a buscar la justificación o validación a través de las obras o la observancia ritual externa?
 2. ¿Cómo se manifiesta hoy en día en nuestra vida espiritual el “error de Yishma’el” (Génesis 16), es decir, el intento de usar nuestros propios medios carnales para cumplir las promesas de Adonái?
 3. Si *El Shadái* significa “El Suficiente/Todopoderoso” (Génesis 17:1), ¿cómo influye esta revelación del carácter del Creador en nuestra capacidad de caminar en la **integridad (tamím)** que se nos demanda?
 4. ¿Cómo la **circuncisión de Mashíaj** (Colosenses 2:11), que anula el documento de deudas (Colosenses 2:14), nos libera para vivir una vida de obediencia a la Toráh impulsada por el *Ruaj Hakodesh* (en lugar de por obligación o miedo)?
 5. ¿Cómo podemos trabajar activamente para la **unificación Ejad** (Ezequiel 37:21-22) en la Kehiláh Mesiánica, reflejando el propósito de Adonái de que Su pueblo esté bajo un solo Rey, Yeshúa haMashíaj?
-

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

La Aliyáh 6 marca la formalización de la promesa de Adonái a Avram. Inicia con el **Pacto Unilateral (Génesis 15)**, donde Adonái garantiza la posesión de la Tierra y profetiza el exilio y la redención. Luego, la narración muestra el fracaso humano (Génesis 16) con el nacimiento de Yishma’el. La respuesta de Adonái es la revelación de **El Shadái** (Génesis 17:1) y el mandamiento del **Pacto de Circuncisión**, cambiando el nombre a Avraham. Todo apunta a Mashíaj: Su fe lo hizo justo (Génesis 15:6); Su obra en el madero garantiza el pacto (Génesis 15:17, Colosenses 2:14), y Su resurrección nos otorga la **circuncisión del corazón** (Colosenses 2:11) para vivir en la integridad demandada (Génesis 17:1), asegurando la reunión final de Yisrael bajo Su reinado (Ezequiel 37:24).

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Tefiláh al MarYah de los Pactos

Adonái Elohím Alef Tav, MarYah de Yisrael, Te damos gracias por Tu fidelidad inmutable, reflejada en el Pacto que hiciste con Avraham. Declaramos nuestra fe en Ti, tal como la fe de Avram fue contada por justicia. Perdona nuestros intentos de cumplir Tus promesas con la fuerza de la carne, tal como el error de Yishma'el. Revela a *El Shadái* en nuestras vidas, el Todopoderoso que puede dar vida a lo que está muerto. Te pedimos que sigas realizando en nosotros la **circuncisión de Yeshúa haMashíaj**, despojándonos del cuerpo de la carne, para que podamos caminar en **integridad (tamím)** delante de Ti. Que el **Ruaj Hakodesh** nos guíe en Tu *Toráh* y nos mantenga firmes en la esperanza de la restauración final de Tu pueblo, la reunión de toda la Casa de Yisrael, bajo el único cetro de Yeshúa, nuestro Rey y Mesías, por cuyo nombre oramos. Amén.

Más Recursos del Reino de Yeshúa HaMashíaj.

Para estudios adicionales y recursos, visita nuestro sitio web dedicado al estudio profundo de la Torah desde la perspectiva del Reino de Yeshúa HaMashíaj.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes: <https://torahviviente.com/>